

AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

Secrétariat de l'Assemblée
Carnet de bord No. 2003/152
11 décembre 2003

Le Bureau de l'Assemblée, réuni à Paris le 10 décembre 2003 à 9h30, sous la présidence de M. Peter Schieder, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- *1^{ère} partie de la Session ordinaire de 2004 (26-30 janvier 2004) :*
 - a. a adopté le projet d'ordre du jour et a établi le projet de calendrier ;
 - b. a noté que le « 3ème Sommet du Conseil de l'Europe » serait inclus au projet d'ordre du jour du Comité Mixte ;
 - c. a autorisé la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes à tenir un colloque sur "le rôle joué par les femmes dans la prévention et le règlement des conflits et dans la procédure de reconstruction et de réconciliation postérieure aux conflits" à la fin de la séance de l'Assemblée le 27 ou 28 janvier 2004 ;

- *Bélarus :*
 - a. a pris note de la lettre des Présidents des deux Chambres du Parlement du Bélarus demandant officiellement le rétablissement du statut d'invité spécial du Parlement ;
 - b. a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée de préparer un mémorandum rassemblant les informations pertinentes qui permettraient au Bureau d'examiner si les raisons qui ont conduit au retrait du statut d'invité spécial en janvier 1997 restent encore valides ;
 - c. a convenu de revenir sur cette question lors de sa réunion qui se tiendra à la fin de la partie de session de janvier 2004 ;

- *Lettonie :*
 - a. a pris note de la lettre de M. Rogozin, Président de la délégation parlementaire russe, concernant la proposition de résolution sur la "réouverture de la procédure de suivi à l'égard de la Lettonie" (Doc 9501) ;
 - b. a invité la Commission de suivi à désigner deux co-rapporteurs conformément à l'Article 3 du statut de la Commission de suivi (Résolution 1115 (1997)), en vue de préparer un avis écrit sur la base duquel le Bureau prendra une décision sur l'ouverture d'une procédure de suivi ;

- *Observation des élections:*

a. *Elections parlementaires en Fédération de Russie (7 décembre 2003)* : a pris note du communiqué de presse conjoint et du rapport oral de M. Atkinson (Royaume-Uni, GDE), Président de la Commission ad hoc qui a observé les élections ;

b. *Elections parlementaires en Serbie (Serbie et Monténégro) (28 décembre 2003)* :

. a pris note de la liste des membres de la Commission ad hoc qui observera ces élections et a appelé les groupes GDE et GUE à désigner leurs représentants aussitôt que possible ;

. a désigné M. Mercan (Turquie, PPE/DC) comme Président et rapporteur de la Commission ad hoc ;

c. *Election présidentielle en Géorgie (4 janvier 2004)* :

. a pris note de la liste des membres de la mission pré-électorale, qui aura lieu du 16 au 19 décembre 2003 ;

. a pris note de la liste des membres de la commission ad hoc qui observera ces élections et a appelé les groupes GDE et GUE à désigner leurs représentants aussitôt que possible ;

. a accepté la proposition du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe d'associer les membres du Secrétariat et des experts dans la délégation d'observation, étant entendu qu'une telle mission d'observation élargie de l'Assemblée parlementaire sera dirigée par l'Assemblée ;

- *Suivi de la Commission permanente à Maastricht (25 novembre 2003)* : a renvoyé la proposition d'organiser un Symposium sur le renforcement des institutions démocratiques en 2004 à la Commission des questions politiques pour examen ;

- *Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT)*: a invité les Parlements d'Islande, de République Tchèque et de Grèce à proposer leurs candidats ;

- *Saisines et transmissions aux commissions* :

a. Renvois en Commissions : a approuvé les propositions suivantes :

1. Doc. 10005

Proposition de recommandation présentée par M. Melčák et plusieurs de ses collègues
L'intégration des voies navigables européennes – Canal Danube-Oder-Elbe, à la Commission des questions économiques et du développement, pour rapport à la Commission Permanente, et à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, pour avis

2. Doc. 10006

Proposition de recommandation présentée par M. Kucheida et plusieurs de ses collègues
L'avenir et la reconversion des zones minières en Europe, à la Commission de la culture, de la science et de l'éducation, pour rapport à la Commission Permanente, et à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, pour avis

B. Demande de modification de renvois :

1. Doc. 9867

Proposition de recommandation présentée par M. Flynn et plusieurs de ses collègues
Nocivité réduite et bienfaits pour la santé du tabac sans fumée, a refusé la demande de
la Commission des questions sociales, de la santé et de la famille de modifier le renvoi

2. Doc. 9950

Proposition de recommandation présentée par M. Smorawinski et plusieurs de ses
collègues

Education aux activités de loisirs : a convenu de proposer de modifier le renvoi et de
transmettre cette proposition à la Commission de la culture, de la science et de
l'éducation pour rapport

- *Désignation de représentants de l'Assemblée :*

a. a désigné Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC) pour représenter l'Assemblée au
Second Forum Social Mondial qui se tiendra du 16 au 21 janvier 2004 à Mumbai, Inde (sans
frais pour l'Assemblée) ;

b. a demandé aux Commissions de fournir, quand elles proposent de désigner des
représentants, une information suffisante sur l'événement en question,

- *Réunions de la Commission permanente :*

a. à l'invitation du Parlement polonais, a convenu de tenir la réunion de la Commission
permanente à Varsovie le 23 novembre 2004 dans le cadre de la présidence polonaise du
Comité des Ministres ;

b. a pris note de l'invitation de tenir une réunion à Moscou et a décidé de l'examiner lors
d'une de ses prochaines réunions ;

- *Forum parlementaire euro-méditerranéen :*

a. a pris note du rapport oral de M. Azzolini (Italie, PPE/DC) sur sa participation à la réunion
tenue les 2-3 décembre 2003 à Naples et lui a demandé de continuer à suivre ce processus ;

b. a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée de contacter le Parlement européen
sur la participation de l'Assemblée à la réunion de l'Assemblée euro-méditerranéenne qui se
tiendra à Malte en février 2004 ;

- *Date et lieu des prochaines réunions :* le Bureau a confirmé les réunions suivantes :

. Paris, lundi 12 janvier 2004 à 9h30,

. Strasbourg, lundi 26 janvier 2004 à 8h30,

. Strasbourg, vendredi 30 janvier 2004 (à la fin de la partie de session).

Petr Sich/Agnès Nollinger

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée

Secrétariat de l'Assemblée

Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Invités spéciaux et observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux

Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe